

Cicero *In Verrem II* 15



Last two sentences of the Cicero set lines today:

*Quid aut tu his respondere honeste potes aut illi facere, nisi ut te ac fidem tuam
implorent? Adsunt et implorant.*

Quid aut tu his respondere honeste potes

His is dative plural.

aut illi facere [possunt],

nisi ut te ac fidem tuam implorent?

Nisi ut “other than to” *implorare* “to beg”

Translate and compare.

(Either) what can you honourably reply to them or what can they do other than beg you and your good faith.

We would probably just drop the “either” in English.

Did you spot the subjunctive *implorent*? It is subjunctive because is not actually happening “they may beg” literally. However the verb occurs again in the next sentence...

Adsunt et implorant.

Translate and compare.

They are here/present and they beg. Or perhaps better “they are here and they do beg.” This gives a flavour of the force of the change from the subjunctive *implorent* to the active *implorant*.

Today's passage is very short and quite easy. Spend some time ensuring you have your flashcards all done. Mine are here: <https://quizlet.com/gb/640752205/cicero-theft-from-segesta-complete-for-cie-igcse-2023-5-flash-cards/>